

One Prayer 一個禱告:  
**Help My Unbelief 我信不足，求主幫助**

Rev. Mike Mason

Mark 可 9:14-27

<sup>21</sup> Jesus asked the boy's father, "How long has he been like this?" "From childhood," he answered. <sup>22</sup> "It has often thrown him into fire or water to kill him. But if you can do anything, take pity on us and help us." <sup>23</sup> "If you can?" said Jesus. "Everything is possible for one who believes."

<sup>24</sup> Immediately the boy's father exclaimed, "I do believe; help me overcome my unbelief!"

21耶穌問他父親說：他得這病有多少日子呢？回答說：從小的時候。22鬼屢次把他扔在火裡、水裡，要滅他。你若能做甚麼，求你憐憫我們，幫助我們。23耶穌對他說：你若能信，在信的人，凡事都能。24孩子的父親立時喊著說：我信！但我信不足，求主幫助。【可 9:21~24】

- Why is belief so 為何信仰是如此的 \_\_\_\_\_?

**It is much harder to believe than not to believe. If you feel you can't believe, you must at least do this: keep an open mind. Keep it open toward faith, keep wanting it, keep asking for it, and leave the rest to God.** -Flannery O'Connor 相信比不相信要難得多。如果你覺得自己不能相信，至少要做到這一點：保持開放的態度。保持對信仰開放的態度，不斷地想要它，不斷地要求它，其餘的交給上帝。弗蘭納里·奧康納

- Reason One 第一大原因: \_\_\_\_\_.

**John 3:16- For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.** 16 神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。【約 3:16】

- Reason Two 第二大原因: \_\_\_\_\_.  
If GOD is \_\_\_\_\_, then I am \_\_\_\_\_.  
如果上帝是 \_\_\_\_\_, 那我就不是 \_\_\_\_\_.

**Phil. 2:10-11- ...at the name of Jesus every knee should bow, in heaven and on earth and under the earth, and every tongue declare that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.** 10叫一切在天上的、地上的，和地底下的，因耶穌的名無不屈膝，11無不口稱耶穌基督為主，使榮耀歸與父神。【腓 2:10~11】

- Is God \_\_\_\_\_ when we doubt?  
我 \_\_\_\_\_ 時上帝會生氣嗎?
- WE MUST \_\_\_\_\_ OUR DOUBTS  
我們必須 \_\_\_\_\_ 我們的懷疑
- GOD IS NOT \_\_\_\_\_ OF OUR DOUBTS.  
神不 \_\_\_\_\_ 我們懷疑

**Job 42:12a- So the Lord blessed Job in the second half of his life even more than in the beginning.**

12這樣，耶和華後來賜福給約伯比先前更多。【伯 42:12】

- Belief is challenging, but GOD IS \_\_\_\_\_.  
信仰是具有挑戰性的，但上帝是 \_\_\_\_\_.

**Hebrews 13:5- "I will never fail you. I will never abandon you."** 5 我總不撇下你，也不丟棄你。【來 13:5】

- Belief looks like \_\_\_\_\_. 信仰看起來像 \_\_\_\_\_.

**James 2:17-18- So you see, faith by itself isn't enough. Unless it produces good deeds, it is dead and useless. Now someone may argue, "Some people have faith; others have good deeds." But I say, "How can you show me your faith if you don't have good deeds? I will show you my faith by my good deeds."** 17這樣，信心若沒有行為就是死的。18必有人說：「你有信心，我有行為；你將你沒有行為的信心指給我看，我便藉著我的行為，將我的信心指給你看。」【雅 2:17~18】

*Will you still believe? 你還會相信嗎?*